

TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME | SEPTEMBER 11, 2022



PATRIOT DAY

WE WILL NEVER FORGET

09 | 11 | 01



TWO HOLY MARTYRS PARISH

ST. SYMPHOROSA + ST. RENE GOUPIL

PARISH OFFICE: 6135 S. AUSTIN AVE. | CHICAGO, IL 60638 | (773) 767-1523

www.twoholymartyrs.org



WELCOME TO OUR PARISH

PASTORAL STAFF

REV. ROBERT REGAN
Pastor

REV. MATTHEW COMPTON
Associate Pastor

REV. NORMAN TRELA
Retired Priest in Residence

PASTORS EMERITUS

REV. TED BOJCZUK
Pastor Emeritus

REV. PETER PAURAZAS
Pastor Emeritus

REV. IDZI STACHERCZAK
Pastor Emeritus

PARISH STAFF

KEN HILLIARD | EXT. 222
Operations Director

MAGDALAN KOZIAR | EXT. 248
Office/Tuition Coordinator

HUGO LOPEZ | EXT. 210
Communications Coordinator

IRENE PERCONTI | EXT. 241
Administrative Assistant

PEG SIEBENALER | EXT. 226
Faith Formation Coordinator

DCN. RAUL DUQUE
Parish Organist

MARK SCHUSTERIC
Maintenance Supervisor

SCHOOL STAFF

KATHY BERRY
School Principal

CHRIS GARZA
Assistant School Principal



MASS TIMES

ST. SYMPHOROSA

6135 S. Austin Avenue
Chicago, Illinois 60638

WEEKEND MASS

Saturday Vigil
5:30 PM

Sunday
9 AM
12 PM

WEEKDAY MASS

Monday - Saturday | 8 AM at
alternating church sites in the
following months:
Feb. | Apr. | June | Aug.
Oct. | Dec.

RECONCILIATION

Tuesdays | 6 PM to 7 PM

ST. RENE GOUPILE

6949 West 63rd Place
Chicago, Illinois 60638

WEEKEND MASS

Saturday Vigil
4 PM

Sunday
7:30 AM
10:30 AM

WEEKDAY MASS

Monday - Saturday | 8 AM at
alternating church sites in the
following months:
Jan. | Mar. | May | July
Sept. | Nov.

RECONCILIATION

Saturdays | 3 PM to 3:45 PM

*Join us after every daily mass (Mon. - Sat.) in praying the Rosary.
Everyone is welcome! Come meditate on Christ with us!*

Two Holy Martyrs Parish Office Hours

Monday - Friday | 9 AM to 4 PM

Saturday | 9 AM to 12 PM

773.767.1523 | info@twoholymartyrs.org

St. Symphorosa School Office Hours

Monday - Friday | 9 AM to 3 PM

6125 S. Austin Avenue | Chicago, Illinois 60638

773.585.6888 | office@stsymphorosaschool.org



@TwoHolyMartyrsParish



twoholymartyrs

FR. BOB'S WEEKLY BLOG



Remember the large maps located inside a mall?

You would walk up to it and you would see an arrow indicating where you stood at that moment in relation to the rest of the mall.

The words inside the arrow read, "You are here!" This helped you get your bearings and assisted in helping you get where you wanted to go.

In the spiritual life, we also need to know where we are going. At any given moment, we are going in one of two directions: toward God or away from God; toward Love or away from Love.

This Sunday, we hear the well-known parable of the Prodigal Son. This younger son decides to leave home, taking with him his inheritance even though the father is still alive. He goes far away from the father and frivolously blows the money. He soon finds him down and out. At a key moment, the younger son wakes up to reality and decides he is heading the wrong way.

"I shall get up and go to my father," the younger son said. This is a pivotal moment. He does an about-face and changes the direction of his life. Instead of distancing himself from the father, he is now heading home toward the father.

What about you? Is your life direction set on God? Or do you find yourself drifting away from the One who is Love? Which way we are heading has a profound effect on how we view everything else in life.

God lets us wander. And sometimes, we need to wander so that we can discover what we truly desire. It took the younger son going his own way before he "came to his senses" and realized he was heading in the wrong direction. He

changes his life direction and returns to the father.

The one location not available to us in the spiritual life is the Land of Indifference. Again, there are only two directions in the spiritual life: away from God and toward God. Our choice.

Our prayer is always that we set our hearts on the only One who is the true satisfaction of all our desires. Being at home with Love helps us, in turn, become instruments of love in a world filled with love wounds. Set your heart on God, and live life.

SEPTEMBER 11TH

We want to take time this weekend to pray for all those who lost their life in the horrors of September 11, 2001. We also pray for the families who lost a loved one. We pray for all those who were wounded on 9/11 and might still be suffering either physically or emotionally. We ask the Lord to bring the necessary healing.

Sadly, the use of violence continues every day throughout the world. There are far too many hearts filled with anger, hatred, and/or vengeance. A heart filled with those things produces, at some point, violent words and violent actions.

Ponder these words from Gandhi:

"I object to violence because when it appears to do good, the good is only temporary; the evil it does is permanent."

One question we can each ask ourselves before saying or doing something is, "Is what I am about to say or do a loving act?" If we say yes, then we continue. If we say no, then we must consider why we would continue.

In a world full of problems, we always have Someone to turn toward as an authentic Solution. Jesus is the way, and the truth, and the life. He is the One who leads us closer and closer to real Love; a

Love that is stronger than death.

NEW MUSIC DIRECTOR

We are pleased to announce that Mr. David Boyle is our new Director of Music for Two Holy Martyrs Parish.

Mr. Boyle brings with him a lifetime of music experience, including playing and singing within the context of church liturgy. During the interview process, David met with our parish choir members, and it was evident they all worked well together.

David mixes the use of organ and piano as he helps us participate musically at Holy Mass.

In addition to playing at our weekend Masses, the director of music also plays at funerals, weddings, school Masses, and solemnities. He also practices weekly with the parish choir.

Please warmly welcome David Boyle to our faith community.

FAITH FORMATION BEGINS

This is the time of year when our parish Faith Formation program begins. Parents have decided that our Catholic faith is important to them and that their child be part of a formation process that includes learning to pray, the importance of the sacraments, and the role of service.

We are grateful to the parents and to the volunteer catechists who will be part of the formation process.

Whether we realize it or not, something or someone will form our children. We desire that Jesus be the One who helps form the minds and hearts of our young disciples. The world clamors to lure children away from God and the sacred things of God. We want to bring our children to the Lord.

Please keep all our children and their respective families in your prayers.

"We are not the sum of our weaknesses and failures. We are the sum of the Father's love for us and our real capacity to become the image of His Son."

ST. JOHN PAUL II

LET US PRAY



MASS INTENTIONS FOR THE WEEK OF SEPTEMBER 10 - SEPTEMBER 16

MASS INTENTIONS FOR SATURDAY & SUNDAY

Saturday, September 17th

8:00 AM | St. René Goupil Church

For any mass intention that has never been fulfilled.

4:00 PM | St. René Church | Presider: Fr. Bob

†Samuel & Eleanore Holmes

5:30 PM | St. Symphorosa Church | Presider: Fr. Matt
Health & all the Lord's Blessings for Rita Cernick - Birthday

Sunday, September 18th | Twenty-Fifth Sunday in Ordinary Time (Catechetical Sunday)

7:30 AM | St. René Goupil Church | Presider: Fr. Bob

†Vince Porcelli

9:00 AM | St. Symphorosa Church | Presider: Fr. Norm

†Claude Wiatrak †Rev. George Schramm

10:30 AM | St. René Goupil Church | Presider: Fr. Matt

†Rita Tomczak †Keith Fox

12:00 PM | St. Symphorosa Church | Presider: Fr. Matt

Pro Populo (for the People of the Parish)

Weekend presider subject to change without notice.

Attention Lectors: The monthly schedules are posted in the sacristy. Please reference the calendar for your scheduled day. Hugo Lopez is now coordinating the lector schedules. If you haven't already, please contact him with your information and your Mass time preferences: HLopez@archchicago.org or (773) 767-1523 ext. 210

Saturday, September 10th

4:00 PM | St. René Church | Presider: Fr. Bob

†Benton K. Drozd †Casimir & Helen Gerlick
†Edward Gerlick †Johanna Kubo †Edward J. Robertson

5:30 PM | St. Symphorosa Church | Presider: Fr. Norm

Health & intentions for Rev. Matthew Compton

†Richard Frank Cernick †Leo Karpinski

Sunday, September 11th | Twenty-Fourth Sunday in Ordinary Time

7:30 AM | St. René Goupil Church | Presider: Fr. Norm

†Vince Porcelli

9:00 AM - Patriot Day Mass | St. Symphorosa Church | Presider: Fr. Bob

Health & intentions for Rev. Bob Regan - Birthday

†Charles Shilney †Mel Keiffer †Dennis Simpson

10:30 AM | St. René Goupil Church | Presider: Fr. Bob

†John Crowley - 5th Annv.

12:00 PM | St. Symphorosa Church | Presider: Fr. Bob

Health & all the Lord's Blessings for Marco & Lizette Sierra - 10th Wedding Annv.

†Rosaria Maria & John Dragosetti †Joyce Stalmack

Monday, September 12th | 8 AM | St. René Goupil Church

†Sue Solcani

Tuesday, September 13th | 8 AM | St. René Goupil Church

For all souls in Purgatory.

†Baby Wiatrak

Wednesday, September 14th | 8 AM | St. René Goupil Church

†Vince Porcelli †Irene Podlasek †Charlotte Zdziennicki

Thursday, September 15th | 8 AM | St. René Goupil Church

In thanksgiving to the Holy Trinity

Health & all the Lord's Blessings for Raymond Rodriguez -

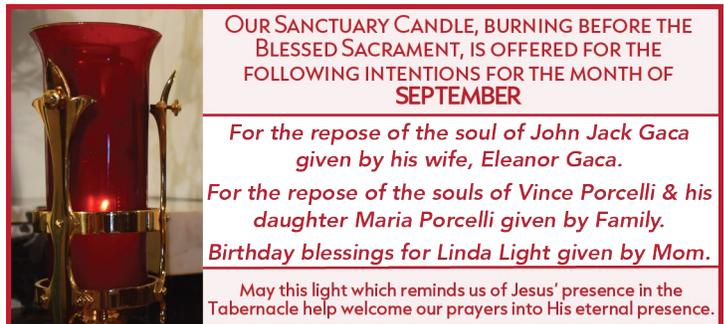
67th Birthday

Friday, September 16th | 8 AM | St. René Goupil Church

Vocations to the priesthood.

For all souls in Purgatory.

†Sue Solcani



OUR SANCTUARY CANDLE, BURNING BEFORE THE BLESSED SACRAMENT, IS OFFERED FOR THE FOLLOWING INTENTIONS FOR THE MONTH OF SEPTEMBER

For the repose of the soul of John Jack Gaca given by his wife, Eleanor Gaca.

For the repose of the souls of Vince Porcelli & his daughter Maria Porcelli given by Family.

Birthday blessings for Linda Light given by Mom.

May this light which reminds us of Jesus' presence in the Tabernacle help welcome our prayers into His eternal presence.

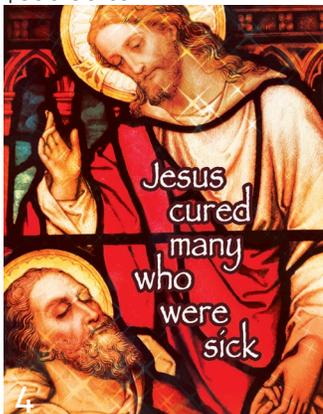
ETERNAL REST FOR...

STEPHEN PATRICK GLYNN

JOHN C. MARTINI

For if we live, we live for the Lord, and if we die, we die for the Lord; so then, whether we live or die, we are the Lord's.

Romans 14:8



PLEASE JOIN US IN PRAYING FOR THE SICK

Arnold Adaska
Guadalupe Almandarez
Raeann Arends
Ignatius Battiato
Jean Bell
Mary Bieser
Fr. Ted Bojczuk
Kathy Calcagno
Maxine Carey
Giovanni Carrigan
Michael Clifford
Larry Cretes, Sr.
Marilyn Cretes
Margaret Dalton

Debbie Flint
Maria Flores
Ramiro Garza
Geri Gestaut
Heather Hradek
Shawn Hughes
Denise M. Jandura
Rich S. Jandura
Rick Jutton
Joan Juris
John Kappel, Jr.
Ron Kelly
Robert Kroll
Claudia Kwilosz

Sharon Labiak
James Lapsansky
Maryann Larson
Domenico Lepore
Rose Ann Lindsay
Maria Lopez
Diane Malarick
Cathy Mazieka
John Martini
Lori McCarthy
Maria Perez Montiel
Bob Pac
Eleanor Pastorek
Juan Perez

Maria Paz Perez
Stanley Polit
Jean Rayas
Leticia Reyes
Graciela Rivas
Ann Robertson
Fr. John Rudnik
Joseph Rudnik
Jack Ruggiero
John Shipper
Mary Shortall
Brian Styka
Sr. Christine Styka
Terry Styka

Joanne Tishka
Shirley Tloczek
Mary Trendle
Buddy Valela
Judith Webber
Becky Williams
JoAnn Wolniak
Virginia Wolniak
Beverly Zimmerling
Michelle

Due to privacy laws, names may only be added by immediate family members. Please call the parish office to add or remove a name.

FR. MATT'S REFLECTION



Compared to some Sundays in which a common thread through the readings is difficult to determine, at least one distinct thread links all of the readings, including

the Responsorial Psalm, this Twenty-Fourth Sunday of Ordinary Time. Whether explicit in word or demonstrated in action, God's mercy is repeatedly referenced. When we hear of God's mercy, though, is it quickly shelved along with other familiar facts, stored in our mental library? Have we heard references to God's mercy so often that it seems on par with other common courtesies, such as a person opening a door for us, in that we appreciate the gesture but quickly forget it and are not really changed by it? Is God's mercy a type of theological free pass or "Get out of Jail Free" card? The readings in this Sunday's Mass tell us that divine mercy is more substantive and dynamic than we might realize. God's mercy is for more than keeping us from condemnation, it is meant to be transformative, enlivening, making us more like the Holy Trinity.

St. Moses does not speak the words, "mercy," or "forgiveness," but still manages to describe this invaluable gift in a dialogue with God and prayer of petition: "But Moses implored the LORD, his God, saying, 'Why, O LORD, should your wrath blaze up against your own people, whom you brought out of the land of Egypt with such great power and with so strong a hand?'" (Exodus 32:11) This First Reading provides a brief recounting of how God has already blessed Israel's ancestors and freed them from slavery in Egypt, yet the Chosen People has begun to turn away from God, perhaps taking His blessings for

granted. Moses intervenes on behalf of his people and pleads with God to show them mercy, not to punish them for their sins. What is subtly present in this plea is that the leader of God's people asks God to remember the promise, the covenant, which He has made to Israel's ancestors of blessing them and multiplying them. God does not experience lapses in memory, so Moses' prayer is actually one of asking that God be merciful with His people so that God's earlier word will be fulfilled. God's mercy would forgive the Chosen People's sin and renew their spousal relationship with Him, enabling them to live and flourish.

The Psalmist offers personal prayer to God yet these words are transferable to all Jews and Christians. Elaborating this interior desire, the Psalmist begins, "Have mercy on me, O God, in your goodness; in the greatness of your compassion wipe out my offense. Thoroughly wash me from my guilt and of my sin cleanse me. ... A clean heart create for me, O God, and a steadfast spirit renew within me. Cast me not out from your presence, and your Holy Spirit take not from me. ... My sacrifice, O God, is a contrite spirit; a heart contrite and humbled, O God, you will not spurn." (Psalm 51:3-4, 12-13, 19) Here too, the author realizes and desires that God do more than forgive him of his sins. The same God also can provide a renewed life: "clean heart," "steadfast spirit," remaining in God's "presence," and continuing to be filled with the "Holy Spirit," exceed superficial forgiveness or even the pardon of a debt. The Psalmist asks for gifts, which will preserve an enduring life with God. St. Paul preaches in this manner as well, as we hear in the Second Reading: "I was once a blasphemer and a persecutor and arrogant, but I have been mercifully treated because I acted out of ignorance in my unbelief. Indeed, the grace of our Lord has been abundant, along with the faith and love that are in Christ Jesus. ... [For] that reason I was mercifully

treated, so that in me, as the foremost [sinner], Christ Jesus might display all his patience as an example for those who would come to believe in him for everlasting life." (1 Timothy 1:13-14, 16)

The mercy, grace, faith, love and patience, which St. Paul proclaims, are revealed by Jesus' very presence among "sinners" and in the parables He preaches. Surpassing the value of the lost coin and even the lost sheep, the restoration of sinners to union with God is the delight of the Almighty and the heavenly hosts. This reconciliation is inherently enlivened by divine gifts. The father of the Prodigal Son does not merely forgive him but rejoices at his return. Is the younger son guilty of sins, yes. Does the father desire that this younger son (and later the older brother) remain separated from him and the family, no. Instead, the father wants to bless his sons and so does our heavenly Father if we but seek and respond to His mercy, living life reconciled to God.

PS Although the particular circumstances of 11 September 2001 and the subsequent response are not as immediate or acute now, as they were 10 and 20 years ago, for those who have worn and those who continue to wear the uniforms of service and selflessness; their loved ones who bid them on their way, even toward danger; and all who give of themselves for the preservation of our country and the light, which she bears to the world, I think the following words still ring true: "A great people has been moved to defend a great nation. ... [We] go forward to defend freedom and all that is good and just in our world. Thank you, good night, and God bless America. President George W. Bush, Address, 11 September 2001. (Accessed on 5 September 2022, <https://www.rev.com/blog/transcripts/george-bush-address-after-september-11-attacks-transcript>.)

"And behold, I [Jesus] am with you always, until the end of the age." - MATTHEW 28:20

Our new Youth Ministry group recently secured a room in the Sharp Center of the St. Symphorosa Campus to hold our teen meetings. We are grateful for this milestone. We are now shifting our attention to furnishing this space. Can you help?

We're asking for donations!

We're seeking the following items in good to new condition:

Sectional sofa or love seat/sofa | Coffee table | Sitting chairs (comfortable chairs to read or meditate in) | Bookcases | Side tables | Floor/table lamps | Cornhole boards | Puzzles | Boardgames | Bean bag chairs | Foolsball Table

PARISH ANNOUNCEMENT



Let us pray for our brothers and sisters as they go forth with courage and determination to face the forces of violence, weapons of destruction and hearts filled with hate.

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Sgt. Jaime A. Acosta, USMC | Sgt. Michael Hough, US Army |
| Sgt. Ted Bartelme | Anthony Johaniewicz, US Navy |
| CS-1 Joel Battung | Sergeant Noah M. Konie, USMC |
| 1st Sgt. Chas. Berglund, USMC | Lance Corp. Tim Lisenko, USMC |
| Sgt. Naveen Bobba, USMC | Trevor Lutz, US Army |
| Sgt. Arthur A. Boruch, National Guard | Private Joseph M. Mikutis, USMC |
| Hospitalman Blythe A. Cisneros, USN | Pvt 1st Class Daniel Morales, US Army |
| Airman Carlos Cisneros, USAF | SPC Alex Ramos |
| Sgt. Frank Cisneros, USMC | Staff Sgt. Abel Sandoval, USMC |
| Corpsman Nicholas J. Cundari-USN | CW2 Richard Sobeske, US Army |
| Captain Kevin Dobbyn, US Army | Sgt. 1st Class Kristina Stuhlmacher |
| Sgt. John Flores, IL National Guard | LCpl. Justin R. Thorpe, USMC |
| Pvt 1st Class Jake Fus, US Army | Cpt. Zachary White, IL Army NG |
| Staff Sgt. Andrew Gaca, USAF | |



Symbolon: The Catholic Faith Explained | Presented by Fr. Matt Monday, September 12th | 6PM

Fr. Matthew Compton will resume presenting the Symbolon series this fall. The group will meet in the chapel at St. René Goupil Church. The Symbolon series will be presented free of charge, and companion materials will be provided. Session 1 begins with The Sacraments.

Holy Hour | Exposition of the Blessed Sacrament with Benediction

Every Tuesday at our St. Symphorosa Church beginning at 5:45 PM to 7 PM. Confessions will be offered from 6 PM to 7 PM.

Spend time with Christ!



Super Senior Club Meetings

The first meeting after summer break is scheduled for Wednesday, September 14th at 11:30 AM at Flannery Hall on the St. René Goupil Campus. If you have not already paid your \$15 membership, please do so ASAP. The next meeting after Sept. 14th is scheduled for Wednesday, September 28th.

Youth Ministry First Official Meeting

Join us and meet the team, other members, ask questions, share ideas and talk about how you can make a difference in the world!



Thursday, September 15th at 7 PM at the Sharp Center on the St. Symphorosa Campus | Open to all 6th thru 12th graders!

Weekly Gospel Reflections Group

Join us for our weekly reflection as we discuss the following Sunday's Readings. The next group meeting is Thursday, September 15th at 6:30 PM at the St. René Goupil Chapel.



Join us and let's explore God's Word together!



Each year, the Holy Father asks for our prayers for a specific intention each month. You are invited to answer the Holy Father's request in praying for the **ABOLITION OF THE DEATH PENALTY** in the month of September:

We pray that the death penalty, which attacks the dignity of the human person, may be legally abolished in every country.



Your donations make all the difference. thank you!

In need of help? Call St. Vincent de Paul at (773) 682-3342.



SEPTEMBER 4, 2022
Split the Pot Collection:
\$328.00
Winning Envelope:
#63731
Reminder: A minimum of \$5.00 is required to participate.

TWO HOLY MARTYRS PARISH OFFERING
For the weekend of Sunday, September 4, 2022
\$8,869.05
Thank you for your generosity!

Knights of Columbus "Tootsie Roll Drive"

The Two Holy Martyrs Parish Knights of Columbus Council needs your support!

Purchase your Tootsie Roll Bank after all masses Sept. 17th & Sept. 18th. All proceeds benefit our SPREAD Program.

\$3 Each or 2 for \$5 | While supplies last.



THM Monthly Bingo!

Join us at Flannery Hall on the St. René Goupil Campus, Sunday, September 18th. Doors open at 12:30 PM with the first game at 1:30 PM.

\$20 to play at the door.

Hot dogs, nachos, soft drinks, pastries, and other items available for purchase.

PARISH ANNOUNCEMENT

Wedding Banns - II

Karla Delgado & Reynaldo Delgado

HAVE YOU EVER CONSIDERED BECOMING AN ALTAR SERVER?

God is calling your son or daughter to serve at Mass. Sign-up is easy! Visit twoholymartyrs.org to register for the upcoming Altar Server Training Class scheduled for Saturday, Sept. 24th at 1 PM.



You do not have to be a student at St. Symphorosa School to serve at Mass. This program is open to parish families.

This invitation is open to ALL students in 4th thru 12th Grade!

For more information, call (773) 767-1523 or email info@twoholymartyrs.org.

It's Back! | Adult Choir Practice

Come practice with our NEW musical director this Wed., September 14th at 7 PM in the St. René Goupil Church.

God has answered our prayers with a new director.
Let's sing a new song!



Help Support Our St. Symphorosa School Parent Association

Our St. Symphorosa School Parent Association is fundraising with Charleston Wrap this year just in time for the holidays. You can browse a huge selection of gift wrapping items, holiday kitchen collections including bakeware & food storage items, as well as delicious gourmet cookies & chocolates, candles, handbags, and more!

To shop online, create an easy and free account. Here's how:

1. Visit registercw.com.
2. Enter the school's Organization ID (11720) & your mobile number.
3. Verify your phone number via the text you receive. Click on the link you'll be sent and provide your email address.
4. In the "Grade" drop down menu, Select **Other**. When prompted to add a "Teacher", type in **Parish Office**.
5. Your registration is complete. Check your inbox for a link to begin shopping. *Every dollar spent helps our school!*

Or, stop by the Parish Office for a catalog and order form!

Orders are due September 22, 2022. Get your holiday shop done AND help our St. Symphorosa School Parent Association at the same time!

Charleston Wrap
BETTER QUALITY. BETTER GIFTING.



WELCOME TO OUR PARISH!

New Parishioners and Updating Information:

We are so happy to have you join our parish community as we celebrate our faith. Please visit the parish office or our website (www.twoholymartyrs.org) to register. If you have changed your phone number, email address, or have moved, please visit our website to update your information or call the parish office.

Sacrament of the Sick and Communion Calls:

Please contact our parish office to make arrangements. If reaching out after business hours (M-F 9 AM to 4 PM & Sat 9 AM to 12 PM) please call our emergency line at (773) 242-7525.

Sacrament of Baptism:

Celebrated the second and fourth Sunday of the month at 1:30 PM in Church. A Parent Preparation Session is required. Please contact Maggie (ext. 248) in the parish office for more information.

Marriages:

Arrangements must be made at least 6 months prior to the proposed date of the wedding. Please do not schedule a wedding date until you have contacted the parish office. Please contact Maggie (ext. 248) for assistance.

Mass Intentions:

A stipend of \$10 is suggested for any mass intention. Advance notice is required to ensure publication in the bulletin. Mass intentions are limited to 4 per mass & are entered on a first come, first served basis. Questions, please contact the parish office at (773) 767-1523. **The 2023 Mass Intention Book opens Sept. 15th.**

Catechetical Sunday

Catechetical Sunday is a wonderful opportunity to reflect on the role that each person plays, by virtue of Baptism, in handing on the faith and being a witness to the Gospel. This year's theme is:

"This is my body given for you"

Those who the parish community has designated to serve as catechists will be called forth to be commissioned for their ministry.

Join us in acknowledging their mission!

Sunday, Sept. 18th at the 9AM Mass at our St. Symphorosa Church.



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



SEMINARIAN EDUCATION FUND

The archdiocesan collection for the education and formation of our future priests.



The Seminarian Education Fund provides support for the training and education of men studying for priesthood in the Archdiocese of Chicago. The fund helps to cover the cost to educate each archdiocesan seminarian as they proceed through the various stages of formation before ordination as a priest for Chicago.

Please support the men seeking to answer God's call to a life of service as a priest for the Archdiocese of Chicago. A second collection basket will be offered the weekend of Sept. 17th/18th. Please look for the designated envelopes in either narthex.

PARISH SCHOOL NEWS

STEM STUDIO RIBBON CUTTING



NEW STEM STUDIO AT ST. SYMPHOROSA OPENS AUGUST 30

Thank you to Alderman Marty Quinn, State rep Angelica Guerrero Cuellar, Superintendent Greg Richmond, Laura Shilatifard of Northwestern, ABC News, The SW Herald, The AOC, Big Shoulders Fund, Tom Gallagher, Dr. Berry, our amazing School Board, Parent Association, Parish Staff, Parents and Students for making this historic event for St. Syms Possible!

Registration is still open!
Learn more about our school!



ST. SYMPHOROSA
CATHOLIC SCHOOL
OF TWO HOLY MARTYRS PARISH

FAITH FORMATION

UPCOMING EVENTS

FALL CLASSES BEGIN AFTER LABOR DAY!!

9/13: Faith Formation Classes - St. René Goupil Campus. (Tues.)

9/18: Catechetical Sunday & Family Mass

9/24: Faith Formation Classes - Symphorosa Campus. (Sat.)

9/27: Faith Formation Classes - St. René Goupil Campus. (Tues.)



CATECHETICAL SUNDAY

We commemorate Catechetical Sunday on September 18th. On this day we will recognize and celebrate all parishioners who are involved in any of our Catechetical ministries. This year's theme is:

"This is my body given for you."

All Catechists and teachers of the Faith will receive a special blessing for the year at this special 9 AM Mass at our St. Symphorosa Church.



2022 - 2023 WELCOME BACK FAMILY MASS

Come and connect with God in a special way at our Beginning of the Year Family Mass for our Catechists and our Faith Formation Families on Sunday, September 18th at 9 AM at our St. Symphorosa Church.

Students and their families are invited to attend this Mass and donate a non-perishable food item for the needy.

(Food baskets will be located in the Narthex).

FAITH FORMATION OFFICE

Peg Siebenaler, Faith Formation Coordinator
(773) 767-1523 ext. 226 | msiebenaler@archchicago.org

REGISTRATION INFORMATION

Faith Formation Classes for the fall are underway. If you have not registered, please do so as soon as possible.

Our Faith Formation Program is for children in Grades One through Eight; who attend the local district schools. This program is developmental, which means that the children are encouraged to attend ALL levels in order to be fully initiated and formed into the life of the Church.

Registration forms are available on our website. Please call our office with any questions.



PREPARING FOR CONFIRMATION

Several of our Seventh & Eighth grade students and their parents will participate in their Confirmation Commitment service during their regularly scheduled classes on Saturday, September 24th and on Tuesday, September 27th.

During the upcoming year these students will seek service opportunities to help them grow in discipleship as they serve those in need. We invite you to please remember them in your prayers during this time of preparation.

Coming Soon!

Holy Fire is a wonderful event designed around bringing young people together to witness their Catholic faith.

It is also a great opportunity for teens, particularly those preparing for the Sacrament of Confirmation, to reflect more deeply on the gifts of the Holy Spirit which they will receive when they are confirmed.



HOLY FIRE

Please keep our upcoming 8th grade students in your prayers as they experience Holy Fire this October.

COMMUNITY ENGAGEMENT

BUNCO PLAYERS UNITE!

The Ladies Guild at St. Faustina Parish invites you to the season opener of its monthly bunco on Tuesday, September 13th in the St. Pope John Paul II Parish Center at 5201 S. McVicker.



Sign-in begins at 6:45PM and the dice roll at 7PM.
Cost to play is only \$10 with cash prizes awarded at the end of the evening. Take a chance on our split-the-pot raffle! Soda, water and coffee, along with light snacks, are available. *Give it a try!* For more information, contact Andi at 773-610-5686.

AMERICAN LEGION POST 600 RUMMAGE SALE



Post 600 is hosting a rummage sale on Friday, September 16th & Saturday, September 17th at 4352 West 63rd Street from 8 AM - 3 PM. Interested in selling? Call (773) 767-0230 to reserve a table.



Presents: **Trivia Night 2022**
Saturday, October 1st at St. Rita High School
7740 South Western Ave.

Dinner: 5:30 - 7PM

Trivia Contest starts at 7 PM | Theme: Happy Halloween
Cash Raffle | Silent Auction | Split the Pot | Cash Bar

Tickets: \$45 which includes buffet dinner. For more information, please contact Karyn Perkins at (773) 737-7070 or kperkins@homelesservices.org.

Southwest Chicago Homeless Services, a nonprofit organization is located at 3121 W. 71st Street and has provided vital services for hundreds of homeless and housing insecure men, women, and families for over 25 years.

He's waiting to forgive you...

In the Sacrament of Reconciliation (Confession), we encounter Jesus Christ. The Heart of Christ burns with love for us and He wants us to experience his immense and unfathomable mercy by confessing our sins and receiving his forgiveness. **Come to confess on:**

Tuesdays | 6 PM to 7 PM | St. Symphorosa Church
Saturdays | 3 PM to 3:45 PM | St. René Goupil Church

His mercy endures forever.



EMBRACE THE GRACE

The Weekly E-Newsletter of Two Holy Martyrs Parish



SIGN UP FOR OUR NEW PARISH EMAIL NEWSLETTER!

It's easy! Scan the QR code with your smart phone, enter your name and email address and start receiving our weekly newsletter in your inbox.

HOW TO SCAN A QR CODE WITH THE CAMERA APP

1. Open the Camera app from your phone's Home Screen, Control Center, or Lock Screen.
2. Select the rear facing camera.
3. Hold your device so that the QR code appears in the viewfinder in the Camera app. (Your device recognizes the QR code and shows a notification.)
4. Tap the notification to open the link associated with the QR code.

Save the Date!

St. Francis of Assisi | Pet Blessing
Sunday, October 2nd at 1:30 PM | St. René Goupil Campus

Official announcement coming soon!

8th Annual Holiday Extravaganza Luncheon, Craft & Vendor Fair
Sunday, November 20th from 10:30 AM to 2:30 PM
Sharp Center on the St. Symphorosa Campus

Vendor and crafter opportunities to come. Stay tuned!

Feast of Our Lady of Guadalupe
Monday, December 12th | 7 PM
Location to be determined.

MINISTRY COMMISSION *Presents:*

LITURGY TRAINING

INCARNATION CHURCH

5757 W. 127th Street, Crestwood, IL

Tuesday, Wednesday & Thursday
September 27th, 28th, & 29th 2022
7:00 PM - 9:00 PM



Initial Training for Extraordinary Ministers of the Eucharist (Tuesday & Wednesday) & Initial Training for Lectors (Tuesday & Thursday)

These sessions provide training for Liturgical Ministers.

- ALL trainees attend Tuesday evening's Scriptural foundation, overview of the liturgy, and discern their call to liturgical ministry.
- Wednesday evening, through prayer, reflection and practice, participants will explore what it means to serve as an Extraordinary Minister of the Eucharist.
- On Thursday evening, participants will learn the theological and practical skills necessary to proclaim the Word and serve as a Lector at Mass.

No food or drink except a personal water bottle.



Kathy McNicholas is a pastoral associate and director of lifelong formation at Incarnation St. Terrence Parish. Her passion is accompanying adults on their Catholic faith journey.

Commissioner | Sr. Gael Gensler | 708-460-0042 | ggensler@sfaorland.org

ARCHDIOCESE OF CHICAGO |  VICARIATE V



Flood Brothers

DISPOSAL / RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

catholicmatch®

Illinois



CatholicMatch.com/myIL



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



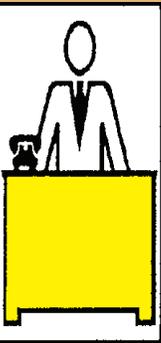
DAVE AMATO'S DAYTON AUTO REBUILDERS, INC.
Family Owned & Operated 30 Yrs.
State Of The Art Body Shop
6843 W. 60th Pl.
773-586-1418

Thomas P. Murphy, Agent

Bus 773-586-1500
Fax 773-435-6539



6247 W. 63rd St.
Chicago, IL 60638-5009



Your ad could be in this space!



Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!

email: krzystekn@jspaluch.com

www.jspaluch.com

Call Nancy Krzystek

708.372.2244



EXCEPTIONAL SERVICE. NO EXCEPTIONS.



Your Parish Funeral Home
Distinctive and Affordable

6158 S. Central Ave. • 4635 S. Wallace St.
773-581-9000 • Chapelc.com
Robert J. Moynihan & Co. - Thomas McInerney's Sons

Say Good-bye to Clogged Gutters!



\$99 Installation*

Receive a \$50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!

Consumer Disclosure/Lead Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard products, leafs, and installers provides gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age, if married or have a life partner, both collaborating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID, understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within the past 12 months and all current and former LeafGuard customers. Promotion may not be extended, transferred, or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions (<https://www.darden.com/high-card/terms-and-conditions>) of each gift card will be mailed to the participant via first class US Mail within 21 days of receipt of promotion form provided at consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Darden Restaurants and is subject to change without notice prior to reservation. *Does not include cost of material. Expires 3/31/22. Offer ends 3/31/2022.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

OBIE'S PIZZA

\$1 OFF Any Order With Bulletin

Pick Up & Delivery
6654 W. Archer
773-586-2828

Daily 4pm-11pm
Fri & Sat 4pm-12 midnight
Sunday Noon -11 PM

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



ENGLERT LeafGuard®

Get it. And forget it.®

LOYA

INSURANCE COMPANY

¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO
A partir de **\$35/MES**



5601 S HARLEM AVE
STE E,
CHICAGO, IL 60638

(773) 229-8553



Richard-Midway FUNERAL HOME
Family Owned & Operated



TRADITIONAL FUNERALS ~ CREMATION

5749 ARCHER AVE., CHICAGO
773-767-1840 ♦ 773-767-8807
Jeffrey Anderzunas, Owner/Director
www.RichardMidwayFH.com

GEORGE'S PLUMBING & SEWER
Flood Control Specialists
All Types of Plumbing Repairs

- Bathroom Installations • Sump Pumps
- Toilets, Tubs, Sinks, Faucets
- Sewers Inspected by camera 
- Foundation Leaks Repaired
- Battery Backup Systems

Quality Work - Reasonable Prices
43 yrs. exp.
(773) 585-1893 Lic #058196966

Serving Your Community Since 1975
Thank You For Your Patronage!

THREE SONS PANCAKE HOUSE
FAMILY RESTAURANT

6200 S. ARCHER
773.585.2767

Open 7 Days
7am to 3pm

Quality Work - Reasonable Prices

DEMMIS PLUMBING & SEWER



Ask for a PARISHIONER DISCOUNT

Lic# 055-044826 EMERGENCY SERVICE

773.380.1900
www.demmisplumbing.com

James J. Kash

KASH LAW OFFICES, LLC



- Wills
- Trusts
- Real Estate
- And Other Legal Services

773-586-1050
6545 WEST ARCHER AVE. CHICAGO

GRALAK INSURANCE AGENCY



"Serving Chicago and Southwest Suburbs Since 1991"

Ray Gralak
6826 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638

Office: 773.284.7650 Mowimy
Fax: 773.284.1007 Po Polsku

www.gralakagency.com

HERITAGE ROOFING

FULLY INSURED **708.253.2561**

Ajax HEATING and AIR CONDITIONING



24 HOUR EMERGENCY SERVICE

\$40 OFF All Repairs

8428 S. 88th Ave., Justice
708.952.1400 • 773.767.6700

RE/MAX 10

Looking to Sell or Buy a Home? Let's Talk...

Cell: (773) 837-9336
armandoprieto@remax.net



Brian Schultz
Parishioner
773-841-9059
brian2868@sbcglobal.com
Living and serving in the community for over 30 years

CENTURY 21
NuVision Real Estate

PIPES R US
Plumbing & Sewer

Senior • Police & Fireman Discounts

24 Hour Emergency Service
773-699-9255
Licensed • Bonded • Insured
10% OFF with this ad

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

My Pillow




SAVE up to **66%** w/promo code

800-882-0925 Use promo code: CHURCH

Serving the real estate needs of the Garfield Ridge, Clearing and surrounding communities for over 20 years. Call me today 773-354-2933

Gus Drugas
Realtor®
gusdrugas@gmail.com

CENTURY 21
NuVision Real Estate

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

ADVANCED HEATING & AIR CONDITIONING, INC.

Sales - Service Installation

Insured, Licensed, Bonded

- Furnaces • Air Conditioners
- Boilers • Humidifiers

PARISHIONER DISCOUNT

708.485.7827
www.4AdvancedHVAC.com

Your Heating & Air Conditioning Experts

WANTUCK COMFORT SOLUTIONS



turn to the experts

• SALES • SERVICE
773.581.9300
www.wantuck.net

Feeley Balto Funeral Service

Three Generations of Dedication in Serving Your Family's Needs



City and Suburban Locations
773.239.9095

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Soukal Floral Co., Inc.

Celebrating 101 years in Business
Visit one of the largest TELEFLORA greenhouses in Chicago

773-767-7055 / www.soukalfloral.com
6118 S. Archer Ave.